

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 35 (1955)  
**Heft:** 10

**Vorwort:** Avant-propos  
**Autor:** Merveilleux du Vignaux, F.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





*La forêt de Bergé.*



## Avant-propos

La Chambre de commerce suisse en France m'a fait l'honneur de me demander une introduction pour le numéro de sa Revue économique qu'elle consacre au bois.

Je l'en remercie très sincèrement et je suis heureux qu'il me soit permis à cette occasion de dire combien j'apprécie cette belle publication qui permet à nos voisins et amis suisses de mieux connaître et comprendre la France et d'améliorer les échanges entre nos deux Pays.

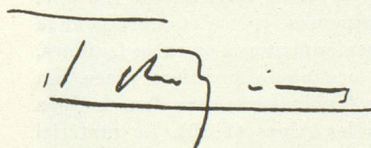
Dans ce numéro sont évoqués les problèmes concernant le bois, ce matériau dont les emplois ancestraux se sont peu à peu transformés, et qui reste toujours aussi demandé par les utilisateurs sur le plan national comme sur le plan international; son commerce présente, au point de vue de l'économie de chaque Pays, une très grande importance.

La France, avec ses 11 millions d'hectares de forêts et son climat si varié, produit des espèces et des catégories de bois très diverses, depuis les résineux de nos montagnes ou du littoral atlantique jusqu'aux feuillus de nos plaines.

Ses ressources en sapin et en épicéa pour le sciage ou la papeterie sont bien inférieures aux ressources nationales. Par contre les peuplements de pin maritime, de chêne et de hêtre permettent des exportations importantes; certains de ces bois sont très prisés par les utilisateurs suisses.

Un vaste plan de reboisement qui a étendu, en sept ans, d'une première tranche de 500.000 hectares la surface forestière française, permettra dans l'avenir à notre Pays de satisfaire la demande de ses industriels comme aussi de participer sur le plan international au développement de l'emploi du bois.

Les forestiers français connaissent et apprécient l'effort des forestiers suisses et dans cette atmosphère de camaraderie et d'union qui caractérise les relations de tous ceux qui aiment la forêt, nous cherchons à améliorer les échanges culturels et commerciaux si utiles au développement de nos deux pays.



F. MERVEILLEUX DU VIGNAUX,  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES EAUX ET FORÊTS